

<input type="checkbox"/> District Court <input type="checkbox"/> Denver Probate Court <i>Tribunal de distrito Tribunal de sucesiones de Denver</i> _____ County, Colorado <i>Condado de _____ , estado de Colorado</i> Court Address: <i>Dirección del tribunal:</i>	▲ COURT USE ONLY ▲ USO EXCLUSIVO DEL TRIBUNAL
In the Interest of: <i>En interés de:</i>	
Protected Person: <i>Persona protegida:</i>	
Attorney or Party Without Attorney (Name and Address): <i>Abogado o parte sin abogado (nombre y domicilio):</i> Phone Number: E-mail: <i>Número de teléfono: Correo electrónico:</i> FAX Number: Atty. Reg. #: <i>Número de fax: Núm. de matr. prof.:</i>	Case Number: <i>Número de causa:</i> Division: Courtroom: <i>División: Sala:</i>
ORDER APPOINTING CONSERVATOR FOR ADULT ORDEN REFERENTE AL NOMBRAMIENTO DEL CURADOR PARA UN ADULTO	

Upon consideration of the Petition for Appointment of Conservator for the above person and hearing on _____ (date),
Luego de tomar en consideración la Solicitud para el nombramiento de curador para la persona indicada arriba y la audiencia del día _____ (fecha),

The Court finds that:
El juez determina que:

1. Venue is proper and required notices have been given or waived.
La jurisdicción es la adecuada y se han entregado las notificaciones obligatorias o se ha renunciado a la entrega de las mismas.
2. An interested person seeks the appointment of a conservator.
Una persona interesada busca el nombramiento de un curador.
3. The protected person's best interest will be served by appointment of a conservator.
Se velará por lo que más le beneficie a la persona protegida al nombrar a un curador.

The Court finds by clear and convincing evidence that a basis exists for a conservatorship because:
El juez determina por pruebas claras y convincentes que existe fundamento para una curatela dado el hecho que:

The protected person is unable to manage property and business affairs because of an inability to effectively receive or evaluate information or both or to make or communicate decisions, even with the use of appropriate and reasonably available technological assistance.
La persona protegida es incapaz de administrar sus propiedades y asuntos empresariales debido a no poder recibir información o evaluar información de manera eficiente, o ambas cosas, o de no poder tomar decisiones o comunicarlas, incluso con el uso de asistencia tecnológica disponible, apropiada y razonable.

Or
O bien

The protected person is missing, detained, or unable to return to the United States;
La persona protegida está desaparecida, detenida o no puede regresar a los Estados Unidos;

The Court further finds by a preponderance of evidence that:
El juez determina por la preponderancia de las pruebas que:

The protected person has property that will be wasted or dissipated unless proper management is provided.
La persona protegida tiene propiedad que se desaprovechará o desaparecerá a menos de que se administre de manera adecuada.

and/or
y/o

The protected person, or persons entitled to the protected person's support, require money for support, care, education, health, and welfare; and protection is necessary or desirable to obtain or provide money.
La persona protegida o aquellas quienes tienen derecho a recibir el apoyo de la persona protegida, requieren de dinero para su manutención, cuidado, educación, salud y bienestar; y es necesario o deseable contar con protección para obtener o proporcionar tal dinero.

The Court has considered any expressed wishes of the Protected Person concerning the selection of the conservator. The Court has considered the powers and duties of the conservator, the scope of the conservatorship, and the priority and qualifications of the nominee.
El juez ha tomado en cuenta cualquier deseo expresado por la persona protegida referente a la selección del curador; asimismo, ha considerado las facultades y deberes del curador, el alcance de la curatela, y la prioridad y cualificaciones del nominado.

The Court appoints the following person as conservator of the protected person:
El juez nombra a la siguiente persona como curador de la persona protegida:

Name: _____
Nombre:

Street Address: _____
Dirección:

Mailing Address, if different: _____
Dirección postal, si es diferente:

City: _____ State: _____ Zip Code: _____ Home Phone: _____
Ciudad: Estado: Código postal: Teléfono de casa:

Email Address: _____ Work Phone: _____
Correo electrónico: Teléfono de trabajo:

The Court directs the issuance of Letters of Conservatorship as follows:
El juez ordena la emisión de las Cartas para el nombramiento de curador, como se indica a continuación:

The conservator may exercise all the powers granted in C.R.S. §15-14-425, subject to the exclusions in C.R.S § 15-14-411. The powers and duties of the conservator are otherwise unrestricted.
El curador puede ejercer todas las facultades otorgadas según lo dispuesto en el artículo 15-14-425 de las Leyes Vigentes de Colorado, sujetas a las exclusiones según el artículo 15-14-411 de dichas leyes. Las facultades y deberes del curador son sin restricciones a menos que se indique lo contrario.

The powers and duties of the conservator are limited by the following restrictions, if any:
Las facultades y deberes del curador tienen las restricciones siguientes, de haber alguna:

The conservator shall not, without prior Court order, convey or encumber any real estate owned by the protected person.
Sin orden judicial previa, el curador no podrá transferir o gravar ningún bien inmueble que sea propiedad de la persona protegida.

To insure notice of this prohibition, the conservator shall record the Letters evidencing appointment with the Clerk & Recorder of the County in which such real estate is located. The conservator shall provide proof of the recording to the Court.

A fin de garantizar que se haga notificación de esta prohibición, el curador deberá inscribir las cartas en las que se muestre el nombramiento del curador ante la Oficina del Registro Público del condado en el que se ubica tal bien inmueble. El curador deberá proporcionar al tribunal prueba de tal inscripción.

The Court orders the following:

El juez ordena lo siguiente:

- 1. The conservator shall notify the Court within 30 days if his/her home address, email address, or phone number changes and/or of any change of address for the protected person.

El curador deberá notificar al tribunal dentro de 30 días de cualquier cambio de su dirección, correo electrónico o número telefónico o de cualquier cambio de dirección de la persona protegida.

- 2. Within 30 days of appointment, the conservator shall provide a copy of this Order Appointing Conservator for Adult to the protected person and persons given notice of the Petition and shall advise those persons using Notice of Appointment of Guardian and/or Conservator (JDF 812) that they have the right to request termination or modification of the conservatorship.

Dentro de 30 días del nombramiento, el curador proporcionará una copia de esta Orden referente al nombramiento de un curador para un adulto a la persona protegida, y a las personas a quienes se les notificó de la solicitud, y tendrá que notificar a tales personas por medio del formulario Notificación de nombramiento de tutor o curador (JDF 812) acerca de su derecho de solicitar que se dé por terminada o se modifique la curatela.

- 3. The conservator shall file for approval with the Court a Conservator’s Inventory with Financial Plan (JDF 882) on or before _____ (date within 90 days from appointment). The value of the assets must be reported as of the date of this Order.

El curador deberá presentar en el tribunal para aprobación el Inventario del curador con plan financiero (JDF 882) el día _____ (fecha dentro de 90 días del nombramiento) o antes. Se deberá informar del valor de los activos vigentes a la fecha de emitida esta orden judicial.

- 4. The conservator shall file a Conservator’s Report (JDF 885) with the Court each year on or before _____ (date). The time period covered in the report shall begin on _____ (date) and end on _____ (date). The conservator is required to maintain all supporting documentation, including receipts and disbursements.

El curador deberá presentar anualmente en el tribunal un Informe del curador (JDF 885) el día _____ (fecha) o antes. El período que se cubrirá en el informe iniciará el _____ (fecha) y terminará el _____ (fecha). El curador tiene la obligación de conservar toda documentación de respaldo, incluyendo recibos y gastos.

- 5. All financial powers of attorney, whether executed prior to or following the entry of this Order, are terminated, except as follows:

Todo poder notarial financiero, ya sea que se ejecute antes o después de registrada esta orden, se da por terminado, salvo por lo siguiente:

- 6. The conservator shall

El curador deberá:

- serve without bond for the following reason(s):

Desempeñar su nombramiento sin garantía alguna por las razones siguientes: _____

- serve with bond in the amount of \$ _____. The bond must be posted with the Court by _____ (date). If bond is posted by a surety, notice of any proceeding must be provided to the surety.

Desempeñar su nombramiento con garantía por el monto de \$ _____. La garantía se debe depositar en el tribunal el día _____ (fecha). Si se hace por medio de garante, se deberá entregar al garante la notificación de cualquier procedimiento judicial.

7. Copies of all future Court filings must be provided to the following:
Se le deben proporcionar a las siguientes personas, copias de toda documentación a presentarse en el futuro en el tribunal:

Name of Interested Person <i>Nombre de la persona interesada</i>	Relationship to the Protected Person <i>Relación con la persona protegida</i>
	The protected person <i>Persona protegida</i>
	Spouse or partner in a civil union <i>Cónyuge o pareja en una unión civil</i>
	Adult Children <i>Hijos adultos</i>
	Parents <i>Padres</i>
	Conservator <i>Curador</i>

8. If the protected person is an “at risk elder,” and if conservator has reasonable cause to believe that the protected person has been abused or exploited or is at imminent risk of abuse or exploitation, conservator is required to make a report to law enforcement within twenty-four hours after the observation or discovery pursuant to C.R.S. § 18-6.5-108(1)(b)(XII).
Si la persona protegida es una “persona mayor en riesgo” y si el curador tiene motivo fundado para creer que la persona protegida ha sido víctima de abuso o explotación, o está en riesgo inminente de ser víctima de abuso o explotación, el curador tiene la obligación de presentar una denuncia ante una agencia del orden público dentro de veinticuatro horas después de tal observación o descubrimiento, de conformidad con lo estipulado en el artículo 18-6.5-108(1)(b)(XII) de las Leyes Vigentes de Colorado.

9. **The Court further orders:**
El juez además ordena lo siguiente:

Date: _____
 Fecha: _____

Judge Magistrate
 Juez Juez de instrucción